

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 maart 2002

WETSONTWERP
betreffende een regeling voor de
bescherming van bedreigde getuigen

AMENDEMENTEN

Nr. 3 VAN DE REGERING

Art. 2

Het ontwerpartikel 110, § 3, van het Wetboek van
Strafvordering, wijzigen als volgt:

- a) de tweede zin van punt 3 weglaten;
- b) een tweede lid toevoegen, luidend als volgt:
«De toegekende beschermingsmaatregelen kunnen bovendien worden ingetrokken indien de bepalingen van het memorandum niet worden nageleefd.»

VERANTWOORDING

Doel van dit amendement is enerzijds de verwarring op te heffen tussen de Nederlandse en de Franse tekst, anderzijds te verduidelijken dat niet enkel de bedreigde getuige, doch ook

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1483/ (2001/2002)** :

001 : Wetsontwerp.

002 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} mars 2002

PROJET DE LOI
réglant la protection des
témoins menacés

AMENDEMENTS

N°3 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Modifier l'article 110, § 3, en projet, du Code d'ins-
truction criminelle, comme suit:

- a) au 3°, supprimer la seconde phrase;
- b) ajouter un alinéa 2, libellé comme suit : «*Les mesures de protection octroyées peuvent en outre être retirées si les dispositions du memorandum ne sont pas respectées.*».

JUSTIFICATION

Le but de cet amendement est d'une part de supprimer la confusion entre le texte néerlandais et français, et d'autre part de préciser que non seulement le témoin menacé, mais aussi

Documents précédents :

Doc 50 **1483/ (2001/2002)** :

001 : Projet de loi.

002 : Amendements.

beschermden familieleden of andere verwanten de bepalingen van het memorandum dienen na te leven. Bij niet-naleving van deze bepalingen staat het de Getuigenbeschermingscommissie vrij om te oordelen welke gevolgen daaraan gegeven kunnen worden.

Nr. 4 VAN DE REGERING

Art. 2

In het ontworpen artikel 111 van het Wetboek van Strafvordering een § 7 toevoegen, luidend als volgt: «§ 7. Tegen de beslissing van de Getuigenbeschermingscommissie staat geen rechtsmiddel open.».

VERANTWOORDING

In overeenstemming met wat bepaald is voor de beslissing van de getuigenbeschermingscommissie om beschermingsmaatregelen en financiële hulpmaatregelen toe te kennen, dient ook voor de beslissing tot intrekking of wijziging van deze maatregelen gestipuleerd te worden dat er geen rechtsmiddel voorhanden is.

De minister van Justitie,

les membres de sa famille ou les autres parents protégés doivent respecter les dispositions du mémorandum. En cas de non-respect de ces dispositions, la Commission de protection des témoins est libre de juger des suites qui peuvent y être réservées.

N° 4 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

A l'article 111 en projet, du Code d'instruction criminelle, ajouter un § 7, libellé comme suit: «§ 7. La décision de la Commission de protection des témoins n'est susceptible d'aucun recours.».

JUSTIFICATION

En analogie avec ce qui est prévu pour la décision de la Commission de protection des témoins d'octroyer des mesures de protection et de mesures d'aide financière, il convient également de stipuler qu'il n'y a aucun recours possible contre les décisions de modification ou de retrait de ces mesures.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN